

# CSP

PRODUCTS

## Safety-cut-out relay

### *Sicherheitsabschaltung Benzinpumpe*

Fitting Instructions

Montageanleitung



#### **Features:**

- manufactured in Germany
- selected quality high-volume parts
- the device protects the fuel pump against damage (risk of overheating)
- stops the fuel pump in case of accident

#### **Besonderheiten:**

- Made in Germany
- Verwendung von Großserienbauteilen
- Sicherheitsrelais schützt die Kraftstoffpumpe vor Schäden (Heißlaufgefahr)
- Abschalten der Benzinpumpe bei einem Unfall

## 1. General

**NOTE:** To be eligible for a warranty claim, the delivered parts must be installed by a professional workshop.

We recommend using this manual together with the applicable workshop manual for the respective car, to help with the installation.

- With the safety-cut-out, the electric fuel pump is switched off when, eg. in the event of an accident, the engine stops and the ignition remains switched on.

**NOTE:** All references given in this manual refer to an installation for a vehicle with an electric fuel pump.

### Requirements:

- Vehicle voltage must be 12V.
- Battery negative terminal must be grounded to the vehicle body.

**NOTE:** Switch off ignition and disconnect battery!

## 2. Components and Tools

### Parts:

- 1x switching relay
- 1x wiring harness relay
- 1x ground cable
- 1x cable ring-connector M5
- 3x cable ring-connector M6
- 2x cable connector
- 1x screw 5x10

### Tools:

- 1x cross slot screwdriver
- 1x insulation strippers
- 1x crimping tool
- 1x powered hand drill
- 1x drill Ø 3,3mm

## 1. Allgemein

**WICHTIG:** Zur Wahrung Ihrer Gewährleistungsansprüche müssen die von uns gelieferten Teile durch eine Fachwerkstatt montiert werden.

Wir empfehlen, unsere Anleitung zusammen mit einem Reparaturhandbuch für das entsprechende Fahrzeug einzusetzen.

- Sicherheitsabschaltung schaltet die Kraftstoffpumpe bei eingeschalteter Zündung ab, sobald der Motor nicht mehr läuft (z.B. bei einem Unfall).

**WICHTIG:** Alle hier gemachten Angaben beziehen sich auf den Einbau in ein Fahrzeug mit einer elektrischen Benzinpumpe.

### Voraussetzungen:

- Bordspannung muss 12V betragen.
- Der Anschluß des Minuskontaktes der Batterie muss an der Karosserie erfolgen.

**WICHTIG:** Zündung ausschalten und Batterie abklemmen!

## 2. Teile und Werkzeug

### Teile:

- 1x Relais
- 1x Kabelbaum Relais
- 1x Massekabel
- 1x Ringzunge M5, unisoliert
- 3x Ringzunge M6, unisoliert
- 2x Flachsteckhülse, unisoliert
- 1x Schraube 5x10

### Werkzeug:

- 1x Kreuzschlitz-Schraubendreher
- 1x Abisolierzange
- 1x Crimpzange
- 1x Handbohrmaschine
- 1x Bohrer Ø 3,3mm

### 3. Installation Relay

- Mounting relay with socket in a position protected against heat and splashing water with the help of a 5x10 screw.

**NOTE:** In many cases you need to drill a 3.3 mm mounting hole for the relais socket.

- Connect safety cut-out according to wiring diagram (Fig. 1). If necessary refer to vehicle wiring diagram.

**NOTE:** Rout the cables to avoid contact with hot parts of the engine.

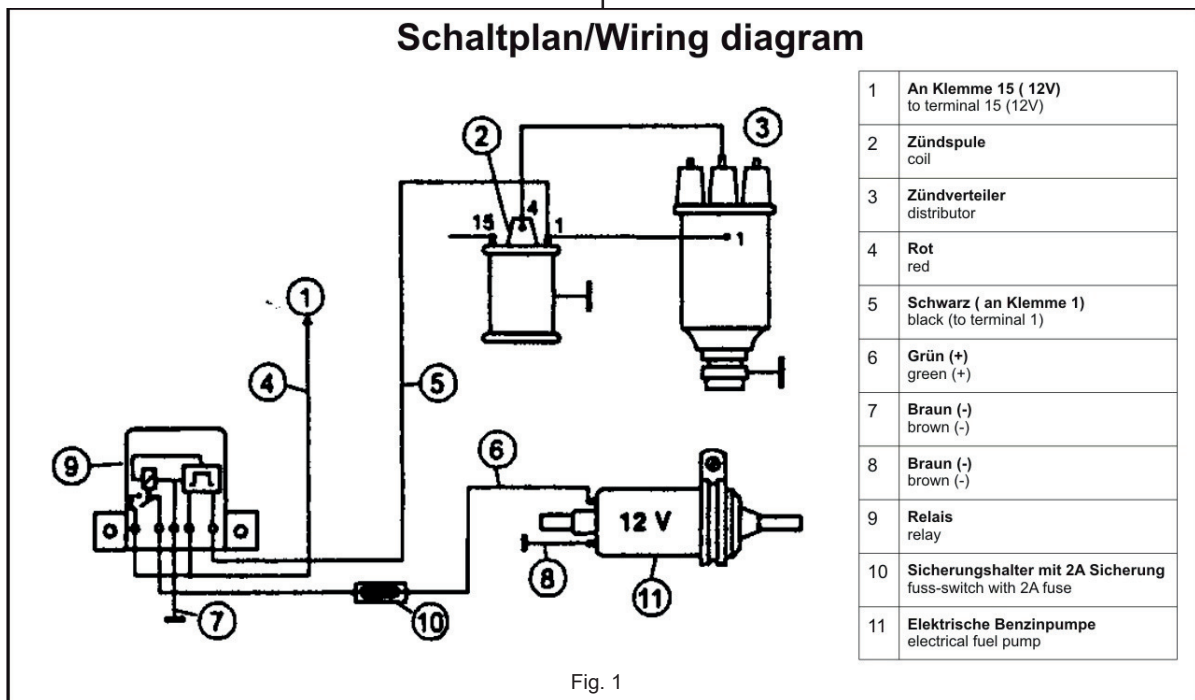
### 3. Einbau Relais

- Montieren Sie das Relais inkl. Relaissockel an einem vor Wärme und Spritzwasser geschützten Platz mit Hilfe der beigelegten Schraube 5x10.

**WICHTIG:** In den meisten Fällen muss erst eine Befestigungsbohrung vorgenommen werden. Verwenden Sie dazu eine Handbohrmaschine und einen passenden 3,3mm Bohrer.

- Schließen Sie die Sicherheitsabschaltung gemäß der Abbildung (Fig. 1) an. Berücksichtigen Sie dabei auch den jeweiligen Schaltplan des Fahrzeuges.

**WICHTIG:** Verlegen Sie die Leitungen so, dass sie nicht mit heißen Teilen des Motors in Berührung kommen.



## 4. Function test

- Check all fuel lines for connection and leaks.
- Connect the battery.
- Switch on ignition.

**NOTE:** Depending on the position of the distributor, the fuel pump can start for about 2 seconds.

- Start the engine. The fuel pump must operate.

**NOTE:** If the engine does not start, the pump will stop after about 2 seconds.

- Switch off the engine. The fuel pump will immediately stop.
- If the system does not function correctly, check connections according to wiring diagram (Fig.1).

For questions and informations you can reach us at:

**Custom & Speed Parts  
Autoteile GmbH  
Am Redder 3  
D-22941 Bargteheide  
Germany**

**info@csp-shop.de  
Tel. +49 (0)4532 202622  
Fax. +49 (0)4532 2860888**

**Opening hours: (CET)  
Mo - Th: 09.00 am - 01.00 pm  
02.00 pm - 05.00 pm**

**Fr: 09.00 am - 01.00 pm  
02.00 pm - 04.00 pm**

## 4. Funktionsprüfung

- Die Kraftstoffleitungen müssen angeschlossen und dicht sein.
- Schließen Sie die Batterie wieder an.
- Schalten Sie die Zündung ein.

**ANMERKUNG:** Je nach Position des Zündverteilers kann die Kraftstoffpumpe für ca. 2 sec. anlaufen.

- Starten Sie den Motor. Die Kraftstoffpumpe muss laufen.

**ANMERKUNG:** Springt der Motor nicht an, kommt die Pumpe nach ca. 2 sec. zum Stillstand.

- Schalten Sie die Zündung bei laufendem Motor aus. Die Kraftstoffpumpe kommt sofort zum Stillstand.
- Überprüfen Sie bei Störungen nochmals alle Anschlüsse gemäß Schaltplan. (Fig. 1)

Für Fragen und Informationen erreichen Sie uns auf folgenden Wegen:

**Custom & Speed Parts  
Autoteile GmbH  
Am Redder 3  
D-22941 Bargteheide**

**info@csp-shop.de  
Tel. +49 (0)4532 202622  
Fax. +49 (0)4532 2860888**

**Öffnungszeiten: (MEZ)  
Mo - Do: 08.00h - 13.00h  
14.00h - 17.00h**

**Fr: 08.00h - 13.00h  
14.00h - 16.00h**